

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1976 Nr. 99

A. TITEL

Briefwisseling houdende een overeenkomst tussen de Nederlandse Regering, enerzijds, en de Internationale Organisatie voor Atoom-energie en de Voedsel- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties, anderzijds, inzake de van 17 tot 21 mei 1976 te Wageningen te houden coördinatiebijeenkomst van wetenschappelijke onderzoekers, die deelnemen aan het gecoördineerde onderzoekprogramma inzake de veredeling van zich vegetatief voortplantende gewassen en bomen door middel van niet-spontane mutatie;
Wenen, 22 april 1976

B. TEKST

Nr. I

PERMANENTE VERTEGENWOORDIGING VAN HET
KONINKRIJK DER NEDERLANDEN
BIJ DE INTERNATIONALE ATOOMORGANISATIE

Vienna, April 22, 1976

No. 193

Sir,

With reference to recent discussions I have the honour to inform you that the Government of the Kingdom of the Netherlands is prepared to host the coordination meeting of research workers participating in the coordinated research program on improvement of vegetatively propagated crops and tree crops through induced mutations to be held in Wageningen, the Netherlands, from 17-21 May 1976, under the joint auspices of the International Atomic Energy

Agency (IAEA) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

On behalf of the Netherlands Government I have furthermore the honour to propose that the meeting be held in accordance with the following arrangements.

- 1) The participants entitled to attend the meeting shall be:
 - a. Persons designated by the Directors-General of IAEA and FAO;
 - b. Staff members of IAEA and FAO.
- 2) With regard to the Meeting the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy Agency of 1 July 1959 and the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies of 21 November 1947, together with Annex II of the latter convention, shall apply.
- 3) The Netherlands Government shall grant free of charge visas and necessary facilities to the participants of the Meeting.
- 4) The Netherlands Government shall take the necessary measures for ensuring the safety and preservation of order at the premises for the duration of the meeting.

It shall deal with all actions and claims brought against the IAEA and FAO and arising out of injury or damage to persons or property caused to third parties in the premises where the meeting is held, and shall hold the IAEA and FAO harmless in respect of such actions or claims, except where it is agreed by the Netherlands Government, the IAEA and FAO that the action or claim arises from gross negligence or wilful misconduct of the staff members referred to.

If the foregoing arrangements are acceptable to both the IAEA and FAO, I have the honour to propose that this letter and your letter in reply constitute an agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the IAEA and FAO, which shall take effect on the date of your reply and remain in force for the duration of the meeting.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(sd.) TH. H. BOT
Th. H. Bot

Resident Representative

*The Director-General of the
International Atomic Energy Agency
Kärntner Ring 11
1011 Vienna*

Nr. II

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

1976-04-22

SC/822 (5)
L/351/NET

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter No. 193 of 22 April 1976.

On behalf of FAO and IAEA we accept the arrangements set forth in your letter mentioned above and that your letter and this reply constitute an agreement between the International Atomic Energy Agency, the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the Government of the Kingdom of the Netherlands, which shall take effect today and remain in force for the duration of the meeting.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(sd.) H. GLUBRECHT

Hellmut Glubrecht
Deputy Director General
Department of Research and
Isotopes
for DIRECTOR GENERAL

*The Resident Representative of
the Netherlands to the
International Atomic Energy Agency
Permanent Mission of the Netherlands
Untere Donaustrasse 13-15
1020 Vienna*

D. PARLEMENT

De in de brieven vervatte overeenkomst behoefde ingevolge artikel 62, eerste lid, letter c, van de Grondwet niet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens in werking te kunnen treden.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de in de brieven vervatte overeenkomst zijn ingevolge het aan het slot van de brieven terzake bepaalde in werking getreden op 22 april 1976.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de overeenkomst alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Van het op 26 oktober 1956 te New York tot stand gekomen Statuut van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie, met Bijlage, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Trb.* 1957, 50. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1973, 103.

Van het op 16 oktober 1945 te Quebec tot stand gekomen Statuut van de Voedsel- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties (FAO) zijn tekst en vertaling geplaatst in *Stb.* I 77. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1976, 24.

Van de op 1 juli 1959 te Wenen tot stand gekomen Overeenkomst inzake de voorrechten en immuniteiten van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie, naar welke Overeenkomst in paragraaf 2 van brief Nr. I wordt verwezen, is de Engelse tekst geplaatst in *Trb.* 1965, 49. Zie ook *Trb.* 1971, 57.

Van het op 21 november 1947 te New York tot stand gekomen Verdrag nopens de voorrechten en immuniteiten van de gespecialiseerde organisaties, naar welk Verdrag in paragraaf 2 van brief Nr. I wordt verwezen, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Stb.* J 67. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1969, 233.

Uitgegeven de dertigste juni 1976.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.